



Fig. 5: Beskrivelse displaymuser

e) lading fullt
f) lader
g) defekt/feil batteri (automatisk gjenskjennelse kan ta noen minutter)
h) behandler
i) ikke noe symbol = feil: ingen kontakt, feil polaritet
j) 9V blinker = lader, 9V blinker hurtig = feil, 9V lysør = ladingen er fullt
Den relative kapasiteten berreges i laderen ved hjelp av ladingen og stammen. På grunn av systembetingede årsaker kan NiMH-celler kun levere få referenspunkter for nøyaktig bestemmelse av ladelasttiden. Prosentangivelsen på displayet kan derfor under visse omstendigheter skifte raskere enn forventet. Timen beskjærer de oppladbare batteriene mot overlading. I så tilfattere når laderen ikke er tilkoblet.

1) Miljømerket
For å utslipp miljø- og helseproblemer som følge av farlig stoffer i elektriske og elektroniske varer, må ikke apparater merket med dette symbolet andenes sammen med usortert kommunalt avfall, men gjenvies, gjenbrukes eller resirkuleres. For mer informasjon om resirkulering, i kontakt med kommunen.

NL Veilighet
Gevær og iletst Niet-oppladbare batterijen kunnen bij het opladen exploderen. Alleen Ni-MH batterijen en geen niet-opladbare batterijen opladen. Geïntegreerde veiligheidsuitschakeling, 8h AA/AAA/C/D/9V en negatieve-delta-V-uitschakeling. Een verwarming van opladbare batterijen en lader / adapter tijdens het opladen is gebruikelijk. **Nooit** roestige, beschadigde of lekkende batterijen opladen. In de lader niet opladen. Geïntegreerde veiligheidsuitschakeling, 8h AA/AAA/C/D/9V en negatieve-delta-V-uitschakeling.

Dit toestel kan gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke en verstandelijke vaardigheden of die onvoldoende ervaring of kennis hebben, indien zij onder toezicht staan of goed geïnformeerd zijn en zij de risico’s begrijpen. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. Schoonmaak en gebruikersonderhoud mag niet door kinderen uitgevoerd worden, tenzij ze ouder dan 8 zijn en onder toezicht staan.

Hee de lader te gebruiken

Afb. 1: Kabel aansluiten. De lader kan overal ter wereld worden gebruikt. Evt. een landspecifieke adapter gebruiken.
Afb. 2: Batterijen plaatsen. Elke batterij moet aan beide kanten contact maken.
Afb. 3: Laadaanduiding-opladen
Laadstatus: 1 kwartcirkel = 5-25%, 2 = 26-50%, 3 = 51-75%, 4 = 76-100%
SV USB is aan/uit contact = opladen
Afb. 4: Laadmodus 9V
a) Tweede laadkanaal is leeg; 9V en tweede batterijveauwreikel branden
Afb. 5: Displaymodi - beschrijving
a) opladen klaar
b) opladen
c) Defecte/verkeerde batterij (automatische herkenning kan enkele minuten duren)
d) Werking

e) geen contact = fout: geen contact, verkeerde polariteit
f) 9V knipper = opladen, 9V knipper snel = fout, 9V brandt continu = opladen voltooid
De relatieve capaciteit wordt in de oplader berekend aan de hand van de laadtijd en laadstroom. Vanwege het toegepaste systeem bieden NiMH-cellen slechts enkele referentiepunten voor het exact bepalen van de laadstatus. Daarom kunnen de percentages op het scherm onder bepaalde omstandigheden sneller veranderen dan verwacht. De timer beschermt de batterijen tegen te sterke lading. Door het onderbreken van de netvoeding wordt de timer opnieuw gestart. De opladkontrolle beschermt de batterijen tegen te sterke lading. Verwijder de batterijen als de lader niet is aangesloten.
1) Milieubescherming
Ter voorkoming van milieu- en gezondheidsproblemen als gevolg van gevaarlijke stoffen in elektro- en elektronische apparaten, mogen apparaten die zijn voorzien van dit symbool niet met reguliere huishoud worden afgevoerd, maar moeten worden hergebruikt of gerecycled. Voor meer informatie over het thema recycling kunt u zich wenden tot de daarvoor aangegeven instantie.

P

Supernova
Peiço de ferimentos! As pilhas galvanicas primárias podem explodir durante o carregamento. Recarregar apenas pilhas recarregáveis de Ni-MH, nunca pilhas galvanicas primárias. Desativar de segurança integrada, 8h AA/AAA/C/D/9V e função de corte-delta-V negativa.

Um aquecimento de pilhas recarregáveis e carregador / adaptador durante o carregamento é comum. **Nunca** carregar pilhas recarregáveis corroidas, danificadas ou a vertice azul. Não abra, deite para o fogo ou provoque o curto-circuito de pilhas recarregáveis e carregadores. Em caso de danos/avarias, contatar o distribuidor VARTA.

Este aparelho pode ser usado por crianças com idade de 8 anos ou superior e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que supervisionadas / instruídas e que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção por parte do utilizador não deverão ser feitas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.

Utilização do carregador
Fig. 1: Ligar o cabo. O carregador pode ser utilizado em todo o mundo. Eventualmente será necessário um adaptador específico para o país.

Figura 2: indicação de carregamento: carregando
estado da carga: 1 quarto de círculo = 5-25%, 2 = 26-50%, 3 = 51-75%, 4 = 76-100%
Símbolo SV USB indicador de carga = carregando

Figura 4: Modo de carregamento 9V
a) Segundo canal de carregamento está vazio; símbolo 9V e segundo círculo indicador do nível da bateria acessor
b) Segundo canal de carregamento está ocupado (AA, AAA); só o símbolo 9V está a piscar; segundo círculo indicador do nível da bateria mostra estado de carga da célula AA/AAA

Figura 5: Descrição dos modos de exibição
a) carga completa
b) carregando
c) pilha errada/defeituosa (o reconhecimento automático pode demorar alguns minutos)
d) a processar
e) nenhum símbolo = erro: ausência de contato, polaridade errada
f) 9V piscar = a carga, 9V piscar rápido = erro, 9V acoso permanentemente = carregamento concluído
A capacidade relativa é calculada no carregador, através do tempo de carga e da corrente. Por questões de sistema, as células NiMH só podem fornecer alguns pontos de referência para a determinação exata do estado da carga. Por isso, e em determinadas circunstâncias, as percentagens indicadas no display podem alterar-se mais rapidamente do que o esperado.

R

Recycling
Para evitar problemas no ambiente e para a saúde, causados por substâncias perigosas presentes nos equipamentos elétricos e eletrônicos, os equipamentos identificados com este símbolo não podem ser eliminados junto com o lixo doméstico não separado, devendo ser reencaminhados para reciclagem ou reciclagem. Para mais informações sobre reciclagem, contate os serviços municipais locais.

1) Protección del ambiente
Para evitar problemas no ambiente e para a saúde, causados por substâncias perigosas presentes nos equipamentos elétricos e eletrônicos, os equipamentos identificados com este símbolo não podem ser eliminados junto com o lixo doméstico não separado, devendo ser reencaminhados para reciclagem ou reciclagem. Para mais informações sobre reciclagem, contate os serviços municipais locais.

PL Bezpieczeństwo
Niebezpieczeństwo obrażeń! Baterie galvaniczne (jednorazowego użytku) mogą eksplodować podczas ładowania. Ładować tylko akumulatory Ni-MH, nie ładować baterii galvanicznych (1), alkalicznych, cyklowo-węglowych). Zintegrowane sterowanie wyłącznikiem bezpieczeństwa, 8 godz. AA/AAA/C/D/9 V i funkcja ochrony minus delta-V. Nagrzewanie się akumulatorów oraz lodowarów/zasilacza podczas ładowania jest zjawiskiem normalnym. **W żadnym razie** nie ładować akumulatorów skorodowanych i uszkodzonych lub takich, z których wyszły elektrolit. Nie otwierać, nie wrzucać do ognia ani nie doprowadzać do zwarcia akumulatorów i ładowarki. W razie uszkodzeń/usterek skontaktować się ze sprzedawcą VARTA.

Ter en atensjo a tabelo dos tempos de carga. Terminar manualmente o processo de carregamento. A função de controlo de carga protege as pilhas recarregáveis contra sobrecarga. Retirar as pilhas depois de desligar o carregador da corrente.

1) Milieubescherming
Ter voorkoming van milieu- en gezondheidsproblemen als gevolg van gevaarlijke stoffen in elektro- en elektronische apparaten, mogen apparaten die zijn voorzien van dit symbool niet met reguliere huishoud worden afgevoerd, maar moeten worden hergebruikt of gerecycled. Voor meer informatie over het thema recycling kunt u zich wenden tot de daarvoor aangegeven instantie.

1) Protección del ambiente
Ter evitar problemas no ambiente e para a saúde, causados por substâncias perigosas presentes nos equipamentos elétricos e eletrônicos, os equipamentos identificados com este símbolo não podem ser eliminados junto com o lixo doméstico não separado, devendo ser reencaminhados para reciclagem ou reciclagem. Para mais informações sobre reciclagem, contate os serviços municipais locais.

URządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat i przez osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych lub pozbawionych doświadczenia lub wiedzy, jeżeli są one pod nadzorem lub wcześniej otrzymały instrukcje dotyczące obsługi urządzenia i zrozumiały zagrożenia, którym mogą podlegać. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci, chyba że mają powyżej 8 lat i są nadzorowane.
URządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat i przez osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych lub pozbawionych doświadczenia lub wiedzy, jeżeli są one pod nadzorem lub wcześniej otrzymały instrukcje dotyczące obsługi urządzenia i zrozumiały zagrożenia, którym mogą podlegać. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci, chyba że mają powyżej 8 lat i są nadzorowane.

Figura 1: Podłączenie kabli. Ładowarka
należy się do użytku na całym świecie. W razie potrzeby należy użyć adaptera odpowiedniego dla danego kraju.
Figura 2: Włożyć baterie.
Każdy akumulator musi dotykać obu styków.
Figura 3: wskaźnik ładowania- ładowanie
stan naładowania: 1 oświetlony pasek = 5-25%, 2 = 26-50%, 3 = 51-75%, 4 = 76-100%
SV USB świeci się stałe = ładowanie
Figura 4: Tryb ładowania 9V
a) Drugi kanał ładowania jest wolny; symbol 9V jest włączony oraz drugie kolko wskaźnika poziom naładowania akumulatora jest włączone
b) Drugi kanał ładowania jest zajęty (AA, AAA); tylko symbol 9V miga; drugie kolko wskaźnika poziom naładowania akumulatora świeci światłem ciągłym AA/AAA
Figura 5: Opis trybu wyświetlania
a) ładowanie zakończono
b) ładowanie
c) uszkodzony/niewłaściwy akumulator (automatyczne rozpoznanie może potrwać kilka minut)
d) przetwarzanie
e) brak symboli = błąd: brak kontaktu, nieprawidłowe ułożenie biegunów
f) 9V miga = trwa ładowanie, 9V szybko miganie = błąd, 9V świecenie światłem stałym = ładowanie zakończono
Pojemność względna jest obliczana przez ładowność na podstawie czasu i prądu ładowania. Z uwagi na swoją konstrukcję ogniva NiMH zapewniają tylko kilka punktów odniesienia służących do określenia stanu naładowania. Z tego powodu w pewnych warunkach procentowa wartość na wyświetlaczu może się zmieniać; szczegóły należy przeczytać czasów ładowania podanych w tabeli. Aby zakorkować tryb ładowania należy wyjąć akumulatory. Funkcja kontroli poziomu naładowania chroni akumulatory przed przeładowaniem. Proces wybijania akumulatorów ładowarka nie może być podłączona.

1) Ochrana środowiska
W celu uniknięcia zagrożeń dla środowiska i problemów zdrowotnych ze strony niebezpiecznych materiałów użytych w urządzeniach elektrycznych i elektronicznych, urządzenia oznaczone tym symbolem nie można wyrzucać razem z nieposortowanymi odpadami domowymi. Należy przekazać je do utylizacji lub recyklingu. Więcej informacji na temat recyklingu można uzyskać w odpowiednim dziale.

RO

Siguranță
Pericol de rănire! Bateriile primare pot exploda în timpul încălzirii. Reîncărcați numai acumulatori de tip Ni-MH și nu baterii primare. Comanda de oprire de siguranță integrată, 8h AA/AAA/C/D/9V și funcție de întrerupere minus delta-V. Incalzirea acumulatorilor și a încărcătorului/adaptorului în timpul încărcării este normală. **Nu încărcați niciodată** acumulatori corodați, deteriorați sau care prezintă surzori. Nu deschideți, nu aruncați în foc și nu scaritorcați bateriile reîncărcabile și încărcătorul. În caz de deteriorări(defecțiuni contact) comercialant pentru produse VARTA.

Aparatul poate fi folosit de copii în vârstă de 8 ani sau mai mari și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduce sau lipsă de experiență și cunoștințe dacă sunt supravegheați / instruiți și înțeleg pericolele la care se supun. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și utilizarea de către utilizator nu trebuie efectuate de copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați.

Utilizarea încărcătorului
Fig. 1: Conectați cablul. Încărcătorul poate fi folosit oriunde în lume. În caz de necesitate utilizați un adaptor specific țării în care vă aflați.
Fig. 2: Introduceți bateriile. Fiecare acumulator trebuie să atingă ambele contacte.
Fig. 3: Indicație încărcare: în curs de încărcare
starea încălzirii: 1 sferă de cerc=5-25%, 2=26-50%, 3=51-75%, 4=76-100%
SV USB aprins constant = în curs de încărcare
Fig. 4: Mod de încărcare 9V
a) Al doilea canal de încărcare este liber; simbolul 9V este aprins și al doilea cerc care indică nivelul de încărcare al bateriei este aprins
b) Al doilea canal de încărcare este ocupat (AA, AAA); numai simbolul 9V clipește; al doilea cerc care indică nivelul de încărcare al bateriei prezintă starea de încărcare a celulei AA/AAA

Fig. 5: Descrierea modurilor de afișare
a) încărcare finalizată
b) în curs de încărcare
c) baterie defectă/încercată (Reconușterea automată poate dura câteva minute)
d) în curs de procesare
e) nu există simbolul = eroare: nu există contact, nu coregându se polaritatea
f) 9V clipește = în curs de încărcare, 9V clipește rapid = eroare, 9V aprins constant = încărcare finalizată
Capacitatea relativă este calculată în încărcător utilizând durata și curentul de încărcare. Din motive sistematice, celulele NiMH pot oferi numai câteva puncte de referență pentru determinarea exactă a stării de încărcare. Prin urmare, în anumite circumstanțe, procentajele de pe afișaj se pot schimba mai repede decât vi așteptați.

Temporizatorul protejează acumulatorii împotriva supraîncălzirii. Fiecare introducec în potă resetează temporizatorul. Sistemul de control al încălzirii protejează acumulatorii împotriva supraîncălzirii. În cazul în care încărcătorul nu este conectat scoateți acumulatorii din încărcător.

RUS

1) Milieüschild
Für att undvika miljö- och hälsoproblem far pågla ämnen i elektriska och elektroniska apparater får apparater som är märkta med här symbolet inte slängas i osorterade hushållsöpp, utan måste återanvändas eller återvinnas. För mer information om återvinning, var god vänd dig till ansvarig myndighet.

SRB/MNE

Opasnost od povreda! Obične baterije mogu da eksplodiraju ako se pune. Punite samo Ni-MH baterije, nikada obične baterije. Integrirana kontrola za bezbednost uključivanje, 8 h AA/AAA/C/D/9 V i minus delta-V funkcija uključivanja. Gorjenje punjivih baterija i punjača / adaptera za vreme punjenja je normalno. **Nikada** nemojte da punite korodirane, oštećene ili proceđene baterije. Nemojte otvarati, bacati u vatru ili kačkolj spojiti punjive baterije ili punjače.U slučaju oštećenja/ozlede kontaktirati proizvođača proizvoda VARTA.

Opasnost od povreda! Obične baterije mogu da eksplodiraju ako se pune. Punite samo Ni-MH baterije, nikada obične baterije. Integrirana kontrola za bezbednost uključivanje, 8 h AA/AAA/C/D/9 V i minus delta-V funkcija uključivanja. Gorjenje punjivih baterija i punjača / adaptera za vreme punjenja je normalno. **Nikada** nemojte da punite korodirane, oštećene ili proceđene baterije. Nemojte otvarati, bacati u vatru ili kačkolj spojiti punjive baterije ili punjače.U slučaju oštećenja/ozlede kontaktirati proizvođača proizvoda VARTA.

Opasnost od povreda! Obične baterije mogu da eksplodiraju ako se pune. Punite samo Ni-MH baterije, nikada obične baterije. Integrirana kontrola za bezbednost uključivanje, 8 h AA/AAA/C/D/9 V i minus delta-V funkcija uključivanja. Gorjenje punjivih baterija i punjača / adaptera za vreme punjenja je normalno. **Nikada** nemojte da punite korodirane, oštećene ili proceđene baterije. Nemojte otvarati, bacati u vatru ili kačkolj spojiti punjive baterije ili punjače.U slučaju oštećenja/ozlede kontaktirati proizvođača proizvoda VARTA.

Opasnost od povreda! Obične baterije mogu da eksplodiraju ako se pune. Punite samo Ni-MH baterije, nikada obične baterije. Integrirana kontrola za bezbednost uključivanje, 8 h AA/AAA/C/D/9 V i minus delta-V funkcija uključivanja. Gorjenje punjivih baterija i punjača / adaptera za vreme punjenja je normalno. **Nikada** nemojte da punite korodirane, oštećene ili proceđene baterije. Nemojte otvarati, bacati u vatru ili kačkolj spojiti punjive baterije ili punjače.U slučaju oštećenja/ozlede kontaktirati proizvođača proizvoda VARTA.

Opasnost od povreda! Obične baterije mogu da eksplodiraju ako se pune. Punite samo Ni-MH baterije, nikada obične baterije. Integrirana kontrola za bezbednost uključivanje, 8 h AA/AAA/C/D/9 V i minus delta-V funkcija uključivanja. Gorjenje punjivih baterija i punjača / adaptera za vreme punjenja je normalno. **Nikada** nemojte da punite korodirane, oštećene ili proceđene baterije. Nemojte otvarati, bacati u vatru ili kačkolj spojiti punjive baterije ili punjače.U slučaju oštećenja/ozlede kontaktirati proizvođača proizvoda VARTA.

Opasnost od povreda! Obične baterije mogu da eksplodiraju ako se pune. Punite samo Ni-MH baterije, nikada obične baterije. Integrirana kontrola za bezbednost uključivanje, 8 h AA/AAA/C/D/9 V i minus delta-V funkcija uključivanja. Gorjenje punjivih baterija i punjača / adaptera za vreme punjenja je normalno. **Nikada** nemojte da punite korodirane, oštećene ili proceđene baterije. Nemojte otvarati, bacati u vatru ili kačkolj spojiti punjive baterije ili punjače.U slučaju oštećenja/ozlede kontaktirati proizvođača proizvoda VARTA.

Opasnost od povreda! Obične baterije mogu da eksplodiraju ako se pune. Punite samo Ni-MH baterije, nikada obične baterije. Integrirana kontrola za bezbednost uključivanje, 8 h AA/AAA/C/D/9 V i minus delta-V funkcija uključivanja. Gorjenje punjivih baterija i punjača / adaptera za vreme punjenja je normalno. **Nikada** nemojte da punite korodirane, oštećene ili proceđene baterije. Nemojte otvarati, bacati u vatru ili kačkolj spojiti punjive baterije ili punjače.U slučaju oštećenja/ozlede kontaktirati proizvođača proizvoda VARTA.

Opasnost od povreda! Obične baterije mogu da eksplodiraju ako se pune. Punite samo Ni-MH baterije, nikada obične baterije. Integrirana kontrola za bezbednost uključivanje, 8 h AA/AAA/C/D/9 V i minus delta-V funkcija uključivanja. Gorjenje punjivih baterija i punjača / adaptera za vreme punjenja je normalno. **Nikada** nemojte da punite korodirane, oštećene ili proceđene baterije. Nemojte otvarati, bacati u vatru ili kačkolj spojiti punjive baterije ili punjače.U slučaju oštećenja/ozlede kontaktirati proizvođača proizvoda VARTA.

Opasnost od povreda! Obične baterije mogu da eksplodiraju ako se pune. Punite samo Ni-MH baterije, nikada obične baterije. Integrirana kontrola za bezbednost uključivanje, 8 h AA/AAA/C/D/9 V i minus delta-V funkcija uključivanja. Gorjenje punjivih baterija i punjača / adaptera za vreme punjenja je normalno. **Nikada** nemojte da punite korodirane, oštećene ili proceđene baterije. Nemojte otvarati, bacati u vatru ili kačkolj spojiti punjive baterije ili punjače.U slučaju oštećenja/ozlede kontaktirati proizvođača proizvoda VARTA.

Opasnost od povreda! Obične baterije mogu da eksplodiraju ako se pune. Punite samo Ni-MH baterije, nikada obične baterije. Integrirana kontrola za bezbednost uključivanje, 8 h AA/AAA/C/D/9 V i minus delta-V funkcija uključivanja. Gorjenje punjivih baterija i punjača / adaptera za vreme punjenja je normalno. **Nikada** nemojte da punite korodirane, oštećene ili proceđene baterije. Nemojte otvarati, bacati u vatru ili kačkolj spojiti punjive baterije ili punjače.U slučaju oštećenja/ozlede kontaktirati proizvođača proizvoda VARTA.

Opasnost od povreda! Obične baterije mogu da eksplodiraju ako se pune. Punite samo Ni-MH baterije, nikada obične baterije. Integrirana kontrola za bezbednost uključivanje, 8 h AA/AAA/C/D/9 V i minus delta-V funkcija uključivanja. Gorjenje punjivih baterija i punjača / adaptera za vreme punjenja je normalno. **Nikada** nemojte da punite korodirane, oštećene ili proceđene baterije. Nemojte otvarati, bacati u vatru ili kačkolj spojiti punjive baterije ili punjače.U slučaju oštećenja/ozlede kontaktirati proizvođača proizvoda VARTA.

Opasnost od povreda! Obične baterije mogu da eksplodiraju ako se pune. Punite samo Ni-MH baterije, nikada obične baterije. Integrirana kontrola za bezbednost uključivanje, 8 h AA/AAA/C/D/9 V i minus delta-V funkcija uključivanja. Gorjenje punjivih baterija i punjača / adaptera za vreme punjenja je normalno. **Nikada** nemojte da punite korodirane, oštećene ili proceđene baterije. Nemojte otvarati, bacati u vatru ili kačkolj spojiti punjive baterije ili punjače.U slučaju oštećenja/ozlede kontaktirati proizvođača proizvoda VARTA.

Opasnost od povreda! Obične baterije mogu da eksplodiraju ako se pune. Punite samo Ni-MH baterije, nikada obične baterije. Integrirana kontrola za bezbednost uključivanje, 8 h AA/AAA/C/D/9 V i minus delta-V funkcija uključivanja. Gorjenje punjivih baterija i punjača / adaptera za vreme punjenja je normalno. **Nikada** nemojte da punite korodirane, oštećene ili proceđene baterije. Nemojte otvarati, bacati u vatru ili kačkolj spojiti punjive baterije ili punjače.U slučaju oštećenja/ozlede kontaktirati proizvođača proizvoda VARTA.

Opasnost od povreda! Obične baterije mogu da eksplodiraju ako se pune. Punite samo Ni-MH baterije, nikada obične baterije. Integrirana kontrola za bezbednost uključivanje, 8 h AA/AAA/C/D/9 V i minus delta-V funkcija uključivanja. Gorjenje punjivih baterija i punjača / adaptera za vreme punjenja je normalno. **Nikada** nemojte da punite korodirane, oštećene ili proceđene baterije. Nemojte otvarati, bacati u vatru ili kačkolj spojiti punjive baterije ili punjače.U slučaju oštećenja/ozlede kontaktirati proizvođača proizvoda VARTA.

Opasnost od povreda! Obične baterije mogu da eksplodiraju ako se pune. Punite samo Ni-MH baterije, nikada obične baterije. Integrirana kontrola za bezbednost uključivanje, 8 h AA/AAA/C/D/9 V i minus delta-V funkcija uključivanja. Gorjenje punjivih baterija i punjača / adaptera za vreme punjenja je normalno. **Nikada** nemojte da punite korodirane, oštećene ili proceđene baterije. Nemojte otvarati, bacati u vatru ili kačkolj spojiti punjive baterije ili punjače.U slučaju oštećenja/ozlede kontaktirati proizvođača proizvoda VARTA.

Opasnost od povreda! Obične baterije mogu da eksplodiraju ako se pune. Punite samo Ni-MH baterije, nikada obične baterije. Integrirana kontrola za bezbednost uključivanje, 8 h AA/AAA/C/D/9 V i minus delta-V funkcija uključivanja. Gorjenje punjivih baterija i punjača / adaptera za vreme punjenja je normalno. **Nikada** nemojte da punite korodirane, oštećene ili proceđene baterije. Nemojte otvarati, bacati u vatru ili kačkolj spojiti punjive baterije ili punjače.U slučaju oštećenja/ozlede kontaktirati proizvođača proizvoda VARTA.

Opasnost od povreda! Obične baterije mogu da eksplodiraju ako se pune. Punite samo Ni-MH baterije, nikada obične baterije. Integrirana kontrola za bezbednost uključivanje, 8 h AA/AAA/C/D/9 V i minus delta-V funkcija uključivanja. Gorjenje punjivih baterija i punjača / adaptera za vreme punjenja je normalno. **Nikada** nemojte da punite korodirane, oštećene ili proceđene baterije. Nemojte otvarati, bacati u vatru ili kačkolj spojiti punjive baterije ili punjače.U slučaju oštećenja/ozlede kontaktirati proizvođača proizvoda VARTA.

Opasnost od povreda! Obične baterije mogu da eksplodiraju ako se pune. Punite samo Ni-MH baterije, nikada obične baterije. Integrirana kontrola za bezbednost uključivanje, 8 h AA/AAA/C/D/9 V i minus delta-V funkcija uključivanja. Gorjenje punjivih baterija i punjača / adaptera za vreme punjenja je normalno. **Nikada** nemojte da punite korodirane, oštećene ili proceđene baterije. Nemojte otvarati, bacati u vatru ili kačkolj spojiti punjive baterije ili punjače.U slučaju oštećenja/ozlede kontaktirati proizvođača proizvoda VARTA.

Opasnost od povreda! Obične baterije mogu da eksplodiraju ako se pune. Punite samo Ni-MH baterije, nikada obične baterije. Integrirana kontrola za bezbednost uključivanje, 8 h AA/AAA/C/D/9 V i minus delta-V funkcija uključivanja. Gorjenje punjivih baterija i punjača / adaptera za vreme punjenja je normalno. **Nikada** nemojte da punite korodirane, oštećene ili proceđene baterije. Nemojte otvarati, bacati u vatru ili kačkolj spojiti punjive baterije ili punjače.U slučaju oštećenja/ozlede kontaktirati proizvođača proizvoda VARTA.

Opasnost od povreda! Obične baterije mogu da eksplodiraju ako se pune. Punite samo Ni-MH baterije, nikada obične baterije. Integrirana kontrola za bezbednost uključivanje, 8 h AA/AAA/C/D/9 V i minus delta-V funkcija uključivanja. Gorjenje punjivih baterija i punjača / adaptera za vreme punjenja je normalno. **Nikada** nemojte da punite korodirane, oštećene ili proceđene baterije. Nemojte otvarati, bacati u vatru ili kačkolj spojiti punjive baterije ili punjače.U slučaju oštećenja/ozlede kontaktirati proizvođača proizvoda VARTA.

Opasnost od povreda! Obične baterije mogu da eksplodiraju ako se pune. Punite samo Ni-MH baterije, nikada obične baterije. Integrirana kontrola za bezbednost uključivanje, 8 h AA/AAA/C/D/9 V i minus delta-V funkcija uključivanja. Gorjenje punjivih baterija i punjača / adaptera za vreme punjenja je normalno. **Nikada** nemojte da punite korodirane, oštećene ili proceđene baterije. Nemojte otvarati, bacati u vatru ili kačkolj spojiti punjive baterije ili punjače.U slučaju oštećenja/ozlede kontaktirati proizvođača proizvoda VARTA.

Opasnost od povreda! Obične baterije mogu da eksplodiraju ako se pune. Punite samo Ni-MH baterije, nikada obične baterije. Integrirana kontrola za bezbednost uključivanje, 8 h AA/AAA/C/D/9 V i minus delta-V funkcija uključivanja. Gorjenje punjivih baterija i punjača / adaptera za vreme punjenja je normalno. **Nikada** nemojte da punite korodirane, oštećene ili proceđene baterije. Nemojte otvarati, bacati u vatru ili kačkolj spojiti punjive baterije ili punjače.U slučaju oštećenja/ozlede kontaktirati proizvođača proizvoda VARTA.

Opasnost od povreda! Obične baterije mogu da eksplodiraju ako se pune. Punite samo Ni-MH baterije, nikada obične baterije. Integrirana kontrola za bezbednost uključivanje, 8 h AA/AAA/C/D/9 V i minus delta-V funkcija uključivanja. Gorjenje punjivih baterija i punjača / adaptera za vreme punjenja je normalno. **Nikada** nemojte da punite korodirane, oštećene ili proceđene baterije. Nemojte otvarati, bacati u vatru ili kačkolj spojiti punjive baterije ili punjače.U slučaju oštećenja/ozlede kontaktirati proizvođača proizvoda VARTA.

Opasnost od povreda! Obične baterije mogu da eksplodiraju ako se pune. Punite samo Ni-MH baterije, nikada obične baterije. Integrirana kontrola za bezbednost uključivanje, 8 h AA/AAA/C/D/9 V i minus delta-V funkcija uključivanja. Gorjenje punjivih baterija i punjača / adaptera za vreme punjenja je normalno. **Nikada** nemojte da punite korodirane, oštećene ili proceđene baterije. Nemojte otvarati, bacati u vatru ili kačkolj spojiti punjive baterije ili punjače.U slučaju oštećenja/ozlede kontaktirati proizvođača proizvoda VARTA.

Opasnost od povreda! Obične baterije mogu da eksplodiraju ako se pune. Punite samo Ni-MH baterije, nikada obične baterije. Integrirana kontrola za bezbednost uključivanje, 8 h AA/AAA/C/D/9 V i minus delta-V funkcija uključivanja. Gorjenje punjivih baterija i punjača / adaptera za vreme punjenja je normalno. **Nikada** nemojte da punite korodirane, oštećene ili proceđene baterije. Nemojte otvarati, bacati u vatru ili kačkolj spojiti punjive baterije ili punjače.U slučaju oštećenja/ozlede kontaktirati proizvođača proizvoda VARTA.

Opasnost od povreda! Obične baterije mogu da eksplodiraju ako se pune. Punite samo Ni-MH baterije, nikada obične baterije. Integrirana kontrola za bezbednost uključivanje, 8 h AA/AAA/C/D/9 V i minus delta-V funkcija uključivanja. Gorjenje punjivih baterija i punjača / adaptera za vreme punjenja je normalno. **Nikada** nemojte da punite korodirane, oštećene ili proceđene baterije. Nemojte otvarati, bacati u vatru ili kačkolj spojiti punjive baterije ili punjače.U slučaju oštećenja/ozlede kontaktirati proizvođača proizvoda VARTA.

Opasnost od povreda! Obične baterije mogu da eksplodiraju ako se pune. Punite samo Ni-MH baterije, nikada obične baterije. Integrirana kontrola za bezbednost uključivanje, 8 h AA/AAA/C/D/9 V i minus delta-V funkcija uključivanja. Gorjenje punjivih baterija i punjača / adaptera za vreme punjenja je normalno. **Nikada** nemojte da punite korodirane, oštećene ili proceđene baterije. Nemojte otvarati, bacati u vatru ili kačkolj spojiti punjive baterije ili punjače.U slučaju oštećenja/ozlede kontaktirati proizvođača proizvoda VARTA.

Opasnost od povreda! Obične baterije mogu da eksplodiraju ako se pune. Punite samo Ni-MH baterije, nikada obične baterije. Integrirana kontrola za bezbednost uključivanje, 8 h AA/AAA/C/D/9 V i minus delta-V funkcija uključivanja. Gorjenje punjivih baterija i punjača / adaptera za vreme punjenja je normalno. **Nikada** nemojte da punite korodirane, oštećene ili proceđene baterije. Nemojte otvarati, bacati u vatru ili kačkolj spojiti punjive baterije ili punjače.U slučaju oštećenja/ozlede kontaktirati proizvođača proizvoda VARTA.

Opasnost od povreda! Obične baterije mogu da eksplodiraju ako se pune. Punite samo Ni-MH baterije, nikada obične baterije. Integrirana kontrola za bezbednost uključivanje, 8 h AA/AAA/C/D/9 V i minus delta-V funkcija uključivanja. Gorjenje punjivih baterija i punjača / adaptera za vreme punjenja je normalno. **Nikada** nemojte da punite korodirane, oštećene ili proceđene baterije. Nemojte otvarati, bacati u vatru ili kačkolj spojiti punjive baterije ili punjače.U slučaju oštećenja/ozlede kontaktirati proizvođača proizvoda VARTA.

Opasnost od povreda! Obične baterije mogu da eksplodiraju ako se pune. Punite samo Ni-MH baterije, nikada obične baterije. Integrirana kontrola za bezbednost uključivanje, 8 h AA/AAA/C/D/9 V i minus delta-V funkcija uključivanja. Gorjenje punjivih baterija i punjača / adaptera za vreme punjenja je normalno. **Nikada** nemojte da punite korodirane, oštećene ili proceđene baterije. Nemojte otvarati, bacati u vatru ili kačkolj spojiti punjive baterije ili punjače.U slučaju oštećenja/ozlede kontaktirati proizvođača proizvoda VARTA.

Opasnost od povreda! Obične baterije mogu da eksplodiraju ako se pune. Punite samo Ni-MH baterije, nikada obične baterije. Integrirana kontrola za bezbednost uključivanje, 8 h AA/AAA/C/D/9 V i minus delta-V funkcija uključivanja. Gorjenje punjivih baterija i punjača / adaptera za vreme punjenja je normalno. **Nikada** nemojte da punite korodirane, oštećene ili proceđene baterije. Nemojte otvarati, bacati u vatru ili kačkolj spojiti punjive baterije ili punjače.U slučaju oštećenja/ozlede kontaktirati proizvođača proizvoda VARTA.